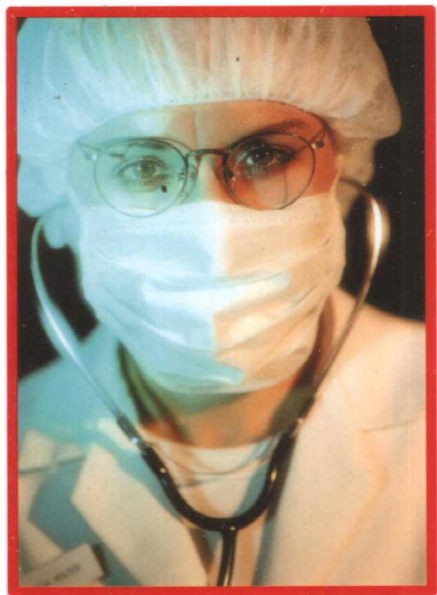




医生 对你

隐瞒了

什么

〔美〕林内·麦克塔格特 著 杨青云 孙若亮 译

What Doctors Don't Tell You

新 华 出 版 社

304

新世说新语

What Doctors Don't Tell You

医生对你隐瞒了什么

[美] 林内·麦克塔格特 著
杨青云 孙若亮 译

新 华 出 版 社

图书在版编目 (CIP) 数据

医生对你隐瞒了什么 / (美) 麦克塔格特著; 杨青云, 孙若亮译. - 北京, 新华出版社, 2002.10
(新世纪生活译丛)
ISBN 7-5011-5857-6

I. 医… II. ①麦…②杨…③孙… III. 医学伦理学 - 普及读物 IV. R-052

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2002) 第 069552 号
京版图字: 01-2001-1863 号

What Doctors Don't Tell You

Copyright © 1996 by Lynne McTaggart

Chinese translation copyright © 2002 by Xinhua Publishing House

All Rights Reserved

中文简体字版专有权属新华出版社

医生对你隐瞒了什么

[美] 林内·麦克塔格特 著

杨青云 孙若亮 译

*

新华出版社出版发行

(北京市石景山区京原路 8 号 邮编: 100043)

新华书店经销

新华出版社印刷厂印刷

*

850×1168 毫米 32 开本 10.25 印张 230 千字

2002 年 10 月第一版 2002 年 10 月北京第一次印刷

ISBN 7-5011-5857-6/R·71

定价: 20.00 元



本书的问世源自我自己的一股热情——追求健康的热情。

在 20 世纪 80 年代早期，由于一系列的错误选择，我遭受了很长一段时间的痛苦。我接二连三地经历了一连串的痛苦：强迫自己去完成一本根本不可能完成的著作，嫁了一位不该嫁的人然后又离婚，买了一套不该买的房子，找了一份很不合适的工作，自己最亲密的朋友去世了，陷入了一连串的债务之中，在国外孤独地度过了很长一段时间。我感到自己在那段时间里简直就是倒霉透顶了，甚至连理发都没有痛快的时候。

经过这段苦难之后，我开始出现一些奇怪的症状。刚开始的时候主要是一些女性特有的问题，如严重的经前期紧张、反复发作的膀胱炎以及几乎从未痊愈的阴道感染。

随着时间的流逝，我的症状变得越来越复杂了：湿疹、荨麻疹以及对许多食物和化学物质的过敏、腹泻与肠道易激惹、失眠与盗汗以及严重的抑郁症状。很长一段时间以来，我感觉自己一点力气也没有了，绝对一副弱不禁风的样子。

在病中的三年里，我尝试了各种各样的治疗：开始是常规治疗，而后是营养学家和顺势疗法医师的辅助治疗，最后转向最外围的治疗——呼吸训练专家和生物能量学专家的帮助。尽管试用了各种各样的新鲜疗法，但是到1986年秋天的时候我还是不走运。

等到1987年夏天的时候，一种绝望无助的感觉笼罩在我的心头。每天都处在病痛之中，却没有一个明确的诊断，对此周围的人们根本不相信我，有人甚至认为我这些症状全都是凭空想像出来的。在当时人们的心目中，除非得的是绝症——如癌症或麻疯病，否则的话你就必须学会与各种症状一起生活，不能有任何的抱怨。

在某种程度上，我甚至认为自己已经彻底无药可救了。要想有所好转的话，我必须自己学会治病，从诊断到治疗全部都需要自己动手。我必须找出自己问题到底出在什么地方，并据此找出必要的治疗方法。没有人能够真正帮助我，我应该学会自己控制自己的健康。

于是我开始阅读大量的医学书籍。有一天，我突然发现有一种新发现的疾病与我的症状非常相符。由于我以前咨询过的医生对这种疾病根本不熟悉，所以我拜访了一位在过敏与营养医学方面卓有成就的专家。这位专家通过一系列的检查找出了我的问题所在，并排除了其他可能存在的问题。

我所患的是慢性念珠菌病，致病菌为白色念珠菌，这是生活在上消化道内的一种真菌，对身体既无害也无利。白色念珠菌受机体免疫系统的调节，与体内的有益菌群生活在一

的医生”。门德尔松博士曾经担任美国贫困儿童国家保护方案医疗组组长，现在是一个州的行医执照委员会的主席，他一直致力于美国医疗卫生制度的建立和完善等工作之中。然而正是这位心地善良、举止幽雅的老人，他在行业内一石激起千层浪——宣称现代医学在很大程度上是多余的，而且是没有得到科学验证的。门德尔松博士的论坛每个星期都会披露一件鲜为人知的医学丑闻。

门德尔松博士的言论和观点严重动摇了我长期以来建立起来的医学信念。我属于美国战后出生的一代，一直认为美国的科学和技术就是人类的救世主，人类遇到的大多数问题——如种族歧视、贫困和疾病——都能够通过社会工程和科学得到解决。

在作为新闻记者的过程中，我开始尝试着检验医学对人类的“馈赠”——如口服避孕药的发明，结果逐渐意识到医学有时会给人类带来一些不良的后果。但是，直到我开始对自身健康问题进行调查的时候，我才真正领会门德尔松博士的观点。

当一年后恢复健康的时候，我立即投身于医学领域的报道，成为一名自由撰稿人。我开始在医学图书馆里研究各种各样的专业文章，学习如何阅读医学研究论文。这是一件非常枯燥的事情，我常常会变得非常烦躁。也许是出于绝望的原因，我当时的合作伙伴（现在已经成为我的丈夫）布赖纳建议我对医疗实践中的潜在危险进行时事通讯报道。

在当时，我们根本没有期望这一通讯会对社会产生什么影响，这在当时只是一个爱好而已。当时我恰好怀孕了，我们认为这一工作可以使我与胎儿在家中平静地生活。

从1989年第一次发行开始，人们对这一话题显示出浓厚的兴趣。于是，我召集了25名在这方面有同感并且有兴

趣的医生，组成了一个顾问委员会。尽管我们在第一年几乎没有进行广告宣传，但是该通讯的销售形势一片大好，一年之后我们已经形成了 1000 多人的读者群。现在（仅仅几年的时间），我们已经在全球拥有成千上万名读者。

每天早上起来开启邮箱的时候是我一天当中最激动人心的时刻，我们每天都会收到一大堆读者来信，他们在信中讲述了自己或者周围的亲朋好友是如何遭受现代医学折磨的。

十分遗憾的是，在他们写信给我的时候，问题已经发生了。

我之所以要冒着受人抨击的危险来写这本书，就是不希望看到类似的事情继续在人们身上发生。我无法保证大家会心情平静地阅读此书，书中的许多事实会使大家感到不安。大家会逐渐发现，医生平时所告诉你的东西有许多是不真实的。我希望帮助大家成为明智的医疗消费者，使大家都能够明白什么情况下需要去看医生，什么情况下不要接受医生的建议。我希望帮助大家避免那些不必要的或者危险的治疗，避免那些所谓的预防性治疗（它非但不会起到预防作用，反而有可能引发疾病）。除了需要对许多医疗手段的潜在危险提高警惕之外，我们还应该注意发掘一些实验证明安全有效的替代措施。希望大家不要成为一个听话的病人。盲目听从医生的指令有时可能会具有生命危险。

该书将向大家讲述一系列鲜为人知的医学秘密，希望大家能够学会保护自己，学会控制自己的健康。

40	慎重选择检查
43	第三章 产前检查
45	超声扫描
52	分娩中的胎儿监测
53	AFP 检查
55	绒毛膜组织活检
58	羊水诊断
61	在怀孕之前保持健康
62	第四章 早期发现
62	癌症筛检
63	宫颈涂片检测
71	乳房 X 线照片
79	卵巢癌的筛检
80	前列腺癌
80	对抗筛检的筛检
85	第三部分 预防
87	第五章 为胆固醇疯狂——医学中的障 眼法
87	胆固醇谬论
103	现代食品的麻烦
107	第六章 疫苗
111	一种低效手段
112	疑点 1: 疾病消除完全归功于疫苗
117	疑点 2: 疫苗针对的疾病是致命的

119	疑点 3: 疫苗可以保护个体免受疾病攻击	目
128	疑点 4: 疫苗的副反应少见且很轻	录
146	疫苗引起的新疾病	
150	免疫接种的替代方法	
153	第七章 激素致残	
155	揭开谜底	
160	激素副反应	
169	激素替代疗法的取代手段	
175	第四部分 药物治疗	
177	第八章 神奇的治疗	
177	抗生素	3
180	人群药物试验	
181	数据不真实	
183	好东西过多	
188	治疗哮喘的药物	
189	类固醇	
193	治疗湿疹的药物	
194	关节炎治疗药物	
197	高血压类药物	
198	心脏病治疗的联合用药	
200	抗癫痫药物	
202	抗抑郁药物	
206	治疗活动过度的药物	
207	化疗	
211	治疗药物副反应的药物	

212	仔细阅读药物说明
214	神奇药物
216	第九章 牙科医学
216	汞合金填充物
223	汞合金可能会引起的疾病
231	关于汞的法律诉讼
232	取出你的填充物
235	第五部分 手术治疗
237	第十章 标准手术程序
239	分流手术
240	背痛
242	乳癌手术
245	疝修补
246	前列腺瘤
249	子宫切除术
251	经宫颈子宫切除术
252	输血
257	外科医生请稍等
259	第十一章 尖端边缘技术：神奇的可视性阻塞引流管力学
260	小孔手术
267	关节置换手术
271	血管扩张术：阻塞血管再通
274	辅助受孕
280	碎石

282	植入避孕
287	第六部分 把握主动权
289	第十二章 把握主动权

目

录



第 一 部 分

**医学中的伪
科学**

第一章

现代医学中不科学的一面

明确的答复总能给人以安慰和舒适的感觉。人们一直坚信：现代医学是神奇的，医生可以治愈各种各样的疾病。生命中有许多确定的事情是最令人感到欣慰的，其中最惬意的一种莫过于现代医学所创造的奇迹和医生对疾病的治疗。在我们听到的故事中，医生们总是穿着圣洁的白大褂，如同白衣天使一样，在所有的日子里都不停地工作，不懈地挽救着病人的生命。尽管在现代时期仍然有许多伟大人物不断死去，但是在急救室里，医生们仍然有着高超技艺，能够使病人起死回生。

对于医学我们可以肯定的是，它是一门崇高的、著名的科学，它来自无数科学家在实验室中无数的实验和重复实验。我们可以自豪地宣称，科学已经胜利冲出了那个混沌、黑暗的时期——在那个时期医生甚至还不知道“洗手”的必要性。

第二次世界大战以来，随着本世纪最神奇的两种药物——青霉素和可的松——的发现，医学的确创造了许多奇迹。许多病人本来要死于荷尔蒙缺乏症（如阿狄森病）或死于致命性感染（如肺炎和脑膜炎），现在都可以被轻易地治愈，能够重新生活。大多数伟大的医学发现——无痛手术、

无菌环境、X射线等仅仅在上世纪才被发现，在西方它们已经带给我们世界上最好的急救医学。假如你患有突发性心力衰竭、可手术的脑部肿瘤、或遭遇几近致命的车祸或危险妊娠，那么西方医学都可以凭借其一系列高超的无与伦比的技术拯你于危患、救你于沉疾。甚至如果楼塌了把我砸得四分五裂，我都可能相信凭借西方的最先进的医疗技术，可以把我重新组装起来。是的，如果不是20世纪神奇的药物，我母亲可能在20岁之前就死了，那也就不会有我了。

在第二次世界大战期间，这些发现随着人类最先进的科学发明——原子弹——的出现突然停止了，这留给了我们科学的巨大期盼和憧憬，迎来了医学科技史的黎明。科学已经帮助我们战胜了人类的敌人，现在需要同我们微观世界的敌人进行一场战役了。正如同《生活》杂志向我的美国同胞们所许诺的那样：我们已经开始征服太空，不久之后疾病也将被我们踩在脚下。

医生和医学作家对医疗科学深信不已。无论何时讨论医学本身的轨迹，尤其是讨论传统医学对替代疗法的反对，医学都标显出自身崇高的道德基础，高举其所占科学领地的旗帜。1980年，在开始对替代医疗的攻击中，英国医学杂志主编自鸣得意地吹嘘医学的客观性。

出于同样的目的，传统医学指责替代医学与自己不是同路科学。1995年，皇家内科医师学院和皇家病理学院公然抨击针对过敏症的替代疗法是伪科学，并警告除非这种疗法经过重复的、随机的、双盲的、以安慰剂作对照的实验验证，否则他们不会将其纳入常规临床治疗。

我们对医学的信任是如此根深蒂固，以至于它已经融入到了我们的日常生活之中。在英国每天都会有某个家庭将其全部的未来寄托在先进的医疗技术中。对于一个怀孕的母